



Thứ Năm, ngày 18 tháng 7 năm 2024

TỜ CHƯƠNG TRÌNH CỦA BUỔI HỌP BÌNH THƯỜNG CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

Dạng Nào: TỜ CHƯƠNG TRÌNH CỦA BUỔI HỌP BÌNH THƯỜNG CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

Thời Gian: 5:30 p.m.

Số: Bình Thường #01 - 24/25

Để tuân theo với Đạo Luật Cho Người Hoa Kỳ Có Tật, nếu quý vị cần sự giúp đỡ đặc biệt để tham gia vào buổi họp của Ban Hội Đồng Quản Trị, xin vui lòng liên lạc với Văn Phòng của Tổng Giám Đốc Học Khu ở số (408) 928-6822. Xin thông báo trước 72 tiếng của buổi họp để học khu có đủ thời gian sắp xếp cho việc tham dự vào buổi họp.

BUỔI HỌP SẼ ĐƯỢC THÂU TRỰC TIẾP TRÊN MẠNG QUA ZOOM VÀ CÓ THỂ DÙNG CÁC CÁCH SAU ĐÂY:

Tham gia cuộc họp Zoom: <https://arusd-org.zoom.us/j/85764803023>

Hội thảo trực tuyến ID: 857 6480 3023

Hoặc Số điện thoại di động:

+16699006833, 85764803023# US (San Jose)

BUỔI HỌP CŨNG CÓ THỂ DÙNG LIVE STREAM NHƯ SAU:

1. Live stream Youtube English Channel "AlumRock TV"

<https://www.arusd.org/alumrocktv>

*******BÌNH LUẬN CÔNG CỘNG CHỈ CÓ TRỰC TIẾP: KHÔNG CÓ BÌNH LUẬN CÔNG CỘNG NÀO QUA ZOOM*******

1. BUỔI HỌP CÔNG KHAI-BẮT ĐẦU VÀ ĐIỂM DANH

1.01 BẮT ĐẦU BUỔI HỌP / ĐIỂM DANH / CÔNG NHẬN ĐẤT ĐAI - Ban Hội Đồng Quản Trị của Học Khu Alum Rock Union Elementary School District xác nhận rằng các trường học và phòng ốc của Học khu nằm trên vùng đất của người Muwekma Ohlone, và Ban Hội Đồng Quản Trị cũng thừa nhận với sự tôn trọng và tôn kính Bộ Lạc Muwekma Ohlone của Vùng Vịnh San Francisco đối với việc chăm sóc các vùng đất này; ĐỌC LỜI THỀ TRUNG THÀNH VỚI HOA KỲ -- CHỦ TỊCH CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ LÀ LINDA CHAVEZ.

1.02 THẢO LUẬN VÀ/HAY SỬA ĐỔI TỜ CHƯƠNG TRÌNH. Ban Hội Đồng Quản Trị có thể sửa đổi các mục gồm có, nhưng không giới hạn, một thông báo là một mục trong tờ chương trình sẽ được xem là không hợp lệ, mục đó đã được bỏ ra, dời lại ngày, sắp xếp ngày lại hay đã bỏ ra khỏi Lịch Đã Chuẩn Thuận Rồi để được thảo luận riêng và biện pháp dùng.

1.03 ĐÓN CHÀO VÀ GIẢI THÍCH VỚI MỌI NGƯỜI: Bất cứ ai cũng có thể phát biểu ý kiến về mục nào trong tờ chương trình. Những ai muốn phát biểu ý kiến sẽ có cơ hội phát biểu ý kiến khi mục trong tờ chương trình được nói đến và thuyết trình trong buổi họp. Mỗi người có hai phút để phát biểu ý kiến. Ban Hội Đồng Quản Trị có quyền giới hạn tổng số lời giải thích của công chúng cho bất cứ mục nào trong tờ chương trình mà không được quá 20 phút. Những ai muốn phát biểu ý kiến với Ban Hội Đồng Quản Trị về bất cứ vấn đề nào nằm trong phạm vi quyền hạn của Học Khu mà không có trong tờ chương trình sẽ có cơ hội phát biểu ý kiến ở mục 2.01 trong tờ chương trình được ghi dưới đây.

2. BUỔI HỌP KHÔNG CÔNG KHAI

2.01 CÔNG BỐ VÀ NHẬN XÉT CỦA CÔNG CHÚNG VỀ CÁC MỤC ĐƯỢC THẢO LUẬN TRONG BUỔI HỌP KHÔNG CÔNG KHAI (Luật Chính Phủ Đoạn 54957.7).

2.02 BUỔI HỌP KHÔNG CÔNG KHAI: Ban Hội Đồng Quản Trị sẽ họp Buổi Họp Không Công Khai vào khoảng 9:00 p.m. Buổi Họp Công Khai sẽ bắt đầu sau khi Buổi Họp Không Công Khai kết thúc.

2.03 BÀN LUẬN VỚI LUẬT SƯ TƯ VẤN PHÁP LUẬT— CUỘC TỔ TỤNG DỰ KIẾN Khả năng gặp phải kiện tụng đáng kể theo đoạn (2) hoặc (3) của tiểu khoản (d) của Mục 54956.9: bốn trường hợp có khả năng xảy ra.

2.04 BÀN LUẬN VỚI LUẬT SƯ TƯ VẤN PHÁP LUẬT —TỰ TỤNG HIỆN CÓ (Đoạn (1) của phân mục (d) của Mục 54956.9): Học khu Alum Rock Union Elementary School District kiện Karen Martinez, Tòa Thượng thẩm Quận Santa Clara vụ án số. 21CV381923; Học khu Alum Rock Union Elementary School District kiện Dolores Marquez, Tòa Thượng thẩm Quận Santa Clara vụ án số. 20CV372554 Học khu Alum Rock Union Elementary School v. Esau Herrera Santa Clara County Superior Court vụ án số. 21CV382117.

2.05 HỌP VỚI TƯ VẤN PHÁP LUẬT—TỰ TỤNG HIỆN CÓ (Đoạn (1) của tiểu khoản (d) của Mục 54956.9): Jane Doe 1, và những người khác. v. Học khu Alum Rock Union, và những người khác, vụ kiện số của Tòa Thượng thẩm Quận Santa Clara. 23CV420187; Jane AAY Doe, thông qua Người giám hộ ad Litem, John AAL Doe kiện Học khu Alum Rock Union, và những người khác, vụ án số của Tòa án Thượng thẩm Quận Santa Clara. 24CV429076; Jane Doe kiện Học khu Alum Rock Union, và những người khác, vụ kiện số của Tòa Thượng thẩm Quận Santa Clara. 24CV435022; Jane AHK Doe và những người khác. v. Học khu Alum Rock Union, và những người khác, vụ kiện số của Tòa Thượng thẩm Quận Santa Clara. 24CV441079; Jane Doe E.W. kiện Alum Rock Union School District, và những người khác, vụ án số của Tòa Thượng thẩm Quận Santa Clara. 22CV407905; JANE ROE 1, JANE ROE 2, và JANE ROE 3, kiện KHU TRƯỜNG TIỂU HỌC ALUM ROCK UNION, và những người khác, Vụ án Hợp nhất của Tòa Thượng thẩm Quận Santa Clara số: 22CV409107.

2.06 HỌP VỚI CÁC NHÀ ĐÀM PHÁN LAO ĐỘNG, TỔ CHỨC LAO ĐỘNG: AREA (Hiệp hội các nhà giáo dục Alum Rock); Người đàm phán của Học khu: (1) Imee Almazan Ed.D., Giám đốc Học khu Lâm thời; (2) Cesar Torrico, Trợ lý Giám đốc, Phòng Nhân sự; Người đàm phán chính (3) Kolvira Chheng, Trợ lý Giám đốc, Dịch vụ.

2.07 HỌP VỚI NHÀ ĐÀM PHÁN LAO ĐỘNG, TỔ CHỨC NHÂN VIÊN: CSEA (Hiệp hội nhân viên trường học California); Người đàm phán của Học khu: (1) Imee Almazan Ed.D., Giám đốc Lâm thời; (2) Cesar Torrico, Trợ lý Giám đốc, Phòng Nhân sự; Người đàm phán chính (3) Kolvira Chheng, Trợ lý Giám đốc Dịch vụ.

2.08 HỌP VỚI NHÀ ĐÀM PHÁN LAO ĐỘNG, TỔ CHỨC LAO ĐỘNG: TEAMSTERS; Người đàm phán của Học khu: (1) Imee Almazan Ed.D., Giám đốc Lâm thời; (2) Cesar Torrico, Trợ lý Giám đốc, Phòng Nhân sự; Người đàm phán chính (3) Kolvira Chheng, Trợ lý Giám đốc, Dịch vụ.

2.09 Kỷ luật/sa thải/cho thôi việc/không tái tranh cử (Bộ luật Chính phủ Mục 54957).

2.10 BỔ NHIỆM/TUYỂN DỤNG VIÊN CHỨC (Bộ luật Chính phủ Mục 54957): Chức danh: Tổng Giám Đốc Học Khu Lâm Thời.

3. BUỔI HỌP CÔNG KHAI BẮT ĐẦU LẠI

3.01 BÁO CÁO VỀ BIỆN PHÁP TRONG BUỔI HỌP KHÔNG CÔNG KHAI.

4. NHỮNG AI MUỐN PHÁT BIỂU Ý KIẾN CỦA MÌNH VỚI BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

4.01 NHỮNG CÔNG CHÚNG NÀO MUỐN PHÁT BIỂU Ý KIẾN MÀ KHÔNG CÓ Ở TRONG MỤC CỦA TỜ CHƯƠNG TRÌNH: XIN PHÉP ĐỀ ĐƯỢC PHÁT BIỂU Ý KIẾN VỚI BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ được đưa cho những ai muốn phát biểu ý kiến với Ban Hội Đồng Quản Trị về bất cứ vấn đề nào ở trong quyền hạn của Ban Hội Đồng Quản Trị mà không có trong tờ chương trình. (Nếu vấn đề thảo luận đã được ghi trong tờ chương trình này, xin vui lòng cho lời giải thích khi mục đó được nói đến.) Những ai muốn phát biểu ý kiến nằm trong Đạo Luật Brown Act không cho Ban Hội Đồng Quản Trị nói những mục nào không có ghi trong tờ chương trình nhưng Ban Hội Đồng Quản Trị có thể đưa cho nhân viên bất cứ yêu cầu bằng văn bản nào được đưa cho họ để nhân viên theo dõi vào lúc đó. Mỗi người có hai phút để phát biểu ý kiến. Ban Hội Đồng Quản Trị có quyền giới hạn tổng số lời giải thích của công chúng cho bất cứ mục nào trong tờ chương trình mà không được nói quá 20 phút. Các văn bản có thể được đề cập tới trong một buổi họp trong tương lai.

5. NHẬN XÉT VÀ TRUYỀN THÔNG

5.01 Nghiệp Đoàn Teamsters.

5.02 Hiệp Hội Nhân Viên Nhà Trường của Tiểu Bang California (CSEA).

5.03 Hiệp Hội của Các Nhà Giáo Dục của Alum Rock (AREA).

5.04 Hiệp Hội Quản Trị Viên của Alum Rock (ARAA).

5.05 Tổng Giám Đốc Học Khu Lâm Thời.

5.06 Ban Hội Đồng Quản Trị/Truyền Thông/Nhận Xét.

6. VIỆC LÀM CỦA TỔNG GIÁM ĐỐC HỌC KHU VÀ VIỆC LÀM CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ -- BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THẢO LUẬN VÀ / HAY CÓ BIỆN PHÁP (Ban Hội Đồng Quản Trị có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho chỉ là thông tin).

6.01 Phê duyệt hoãn thời hạn đề xuất cho Trung tâm Thanh thiếu niên MACSA cũ (tài sản Sinclair) từ tháng 8 năm 2024 đến một ngày được xác định miễn là dự án nhà chung cư cho nhân viên không bị ảnh hưởng. (Thành viên Andrea Flores Shelton)

6.02 Phê duyệt Nghị quyết số 04-24/25 Cải thiện mối quan hệ giữa Hội đồng quản trị và cộng đồng. (Thư ký Minh Phạm)

6.03 Chỉ đạo nhân viên Cung cấp chi phí cho việc chuẩn bị Nghị quyết số 70-23/24 (Cuộc họp Hội đồng quản trị ngày 27 tháng 6 năm 2024). (Thư ký Minh Phạm)

6.04 Chỉ đạo nhân viên phát triển và ban hành Yêu cầu Đề xuất và Tiêu chuẩn (RFQP) để kiểm tra hoạt động của chương trình trái phiếu ARUSD cho các tài khóa năm 2022-2023 và 2023-2024; Giám đốc Lâm thời phải thông báo cho Hội đồng quản trị về tất cả các công ty được mời trực tiếp gửi đề xuất và cách thức công khai và phổ biến RFQP để thu hút được nhiều công ty và đề xuất đủ điều kiện nhất. Phạm vi công việc dự kiến trong RFQP sẽ bao gồm các lĩnh vực kiểm tra cụ thể. (Xem Bản ghi nhớ kèm theo trong Sách Hội đồng.) RFQP sẽ quy định rằng tất cả các phản hồi và đề xuất sẽ được gửi tới Dịch vụ Kinh doanh đồng thời với một bản sao cho cố vấn pháp lý Rehon & Roberts của ARUSD. (Phó chủ tịch Andres Quintero)

6.05 Phê duyệt Phí thành viên CSBA, Giai đoạn từ ngày 1 tháng 7 năm 2024 đến ngày 30 tháng 6 năm 2025, \$17.919,00. Các khoản phí không được xử lý trước ngày 15 tháng 9 năm 2024 sẽ dẫn đến tình trạng gián đoạn dịch vụ.

6.06 Phê duyệt Phí thành viên của Liên minh Pháp lý Giáo dục CSBA (ELA), Giai đoạn từ ngày 1 tháng 7 năm 2024 đến ngày 30 tháng 6 năm 2025, \$4.480,00. Các khoản phí không được xử lý trước ngày 15 tháng 9 năm 2024 sẽ dẫn đến tình trạng gián đoạn dịch vụ.

6.07 Phê duyệt Dịch vụ CSBA Gamut Policy Plus, Giai đoạn từ ngày 1 tháng 7 năm 2024 đến ngày 30 tháng 6 năm 2025, \$3.980,00. Các dịch vụ phải được gia hạn trước ngày 15 tháng 9 năm 2024 để duy trì khả năng truy cập dịch vụ không bị gián đoạn.

6.08 Phê duyệt CSBA GAMUT Trực tuyến, Thời gian từ ngày 1.7.2024 đến ngày 30 tháng 6 năm 2025, \$3.875,00. Các dịch vụ phải được gia hạn trước ngày 15 tháng 9 năm 2024 để duy trì khả năng truy cập dịch vụ không bị gián đoạn.

6.09 Phê duyệt Hợp đồng cho Tổng Giám Đốc Học Khu Lâm Thời.

7. DỊCH VỤ HÀNH CHÍNH -- BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THẢO LUẬN VÀ / HAY CÓ BIỆN PHÁP (Ban Hội Đồng Quản Trị có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho chỉ là thông tin).

7.01 Cập nhật về Kế hoạch Năng lượng

8. CHƯƠNG TRÌNH GIẢNG DẠY--BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THẢO LUẬN VÀ/HAY CÓ BIỆN PHÁP (Ban Hội Đồng Quản Trị có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho chỉ là thông tin)

8.01 Phê duyệt Báo cáo tam cá nguyệt về Khiếu nại Thống nhất của Williams.

8.02 Phê duyệt Hợp đồng CSPP-4539 của Chương trình Mầm non Tiểu bang California (CSPP).

8.03 Phê duyệt việc chỉ định Kidango của Chương trình Mầm non Tiểu bang California (CSPP) Trách nhiệm- Trung tâm Giáo dục Mầm non Cesar Chavez và Trung tâm Cesar Chavez.

8.04 Phê duyệt THINK Together Chỉ định Chương trình Mầm non Tiểu bang California (CSPP) Trách nhiệm Cơ sở Adelante I, Adelante II và Trường Tiểu học McCollam.

9. NHÂN SỰ--BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THẢO LUẬN VÀ/HAY CÓ BIỆN PHÁP (Ban Hội Đồng Quản Trị có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho chỉ là thông tin.)

9.01 Từ chức (Chỉ là thông tin).

9.02 Phê duyệt Mô tả Công việc Mới- Chuyên gia Trung tâm Chăm sóc Sức khỏe tại Địa điểm.

10. HỢP ĐỒNG TRÊN \$100,000 -- BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THẢO LUẬN VÀ / HAY CÓ BIỆN PHÁP (Ban Hội Đồng Quản Trị có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho là thông tin.)

10.01 Phê duyệt Hợp đồng Học tập từ A-Z cho năm học 2024/2025. Hợp đồng này sẽ cung cấp quyền truy cập RAZ+ cho tất cả học sinh từ lớp K-5 và đào tạo giáo viên về các hoạt động hỗ trợ đọc trực tuyến và bổ sung khoa học trực tuyến. Được đệ trình bởi Dịch vụ Giảng dạy, \$123.957,00 đô la.

10.02 Phê duyệt Hợp đồng Trung tâm Học tập Sáng tạo cho năm học 2024/2025. Hợp đồng này sẽ cung cấp các dịch vụ hỗ trợ hành vi và hướng dẫn cá nhân cho học sinh mắc chứng tự kỷ. Được đệ trình bởi Giáo dục Đặc biệt, \$179,065,50 đô la.

10.03 Phê duyệt Hợp đồng Trường học Creekside cho năm học 2024/2025. Hợp đồng này sẽ cung cấp

các dịch vụ hướng dẫn cá nhân và hỗ trợ hành vi cho học sinh mắc chứng tự kỷ và rối loạn hành vi. Được đề trình bởi Giáo dục Đặc biệt, \$149.152,00 đô la.

10.04 Phê duyệt Hợp đồng Pine Health, LLC cho năm học 2024/2025. Hợp đồng này sẽ cung cấp một Nhà trị liệu Gia đình Hôn nhân được cấp phép (LMFT) để cung cấp các dịch vụ sức khỏe tâm thần cho sinh viên Alum Rock theo IEP của sinh viên. Được đề trình bởi Giáo dục Đặc biệt, \$168.750,00 đô la.

10.05 Phê duyệt Hợp đồng với Tutorworks Inc. cho năm học 2024/2025. Hợp đồng này sẽ cung cấp chương trình dạy kèm học thuật tại chỗ và/hoặc được tùy chỉnh qua mạng để đáp ứng nhu cầu cụ thể của học sinh. Được đề trình bởi Tiểu bang và Liên bang, \$ 250.000,00 đô la.

10.06 Phê duyệt Hợp đồng Luật sư Lozano Smith cho năm học 2024/2025. Hợp đồng này sẽ cung cấp tư vấn pháp lý thông qua mạng và phát triển chuyên môn về các chủ đề khác nhau của trường học. Được gửi bởi Dịch vụ Sinh viên, \$ 150.000,00 đô la.

11. LỊCH TRÌNH ĐƯỢC CHẤP THUẬN--BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THẢO LUẬN VÀ/HAY CÓ BIỆN PHÁP (Ban Hội Đồng Quản Trị có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho chỉ là thông tin.)

11.01 Phê duyệt việc nhận các khoản quyên góp.

11.02 Phê duyệt các hoạt động gây quỹ.

11.03 Chuẩn thuận nhận quà từ nhà cung cấp & nhận tiền.

11.04 Phê duyệt các hợp đồng trái phiếu/gia hạn.

11.05 Chuẩn thuận/Chấp thuận Thông báo về công Việc làm và Thay đổi Tình trạng công việc làm/Ngày 18 tháng 7 năm 2024.

11.05 Phê duyệt Hợp đồng cho các Công ty/Tổ chức Dịch vụ Chuyên nghiệp.

11.06 Phê duyệt (các) Hợp Đồng Giữa Các Bên.

11.07 Ghi danh hiện tại (Chỉ thông tin).

12. NHỮNG MỤC ĐƯỢC VIẾT CHO TỜ CHƯƠNG TRÌNH CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ TRONG TƯƠNG LAI

12.01 Đề Nghị từ Ban Hội Đồng Quản Trị và/hay từ công chúng. Đề nghị phải được viết bằng văn bản gửi cho Tổng Giám Đốc Học Khu hay người được chỉ định với các tài liệu có liên quan và các thông tin khác, phải được nhận ít nhất là một tuần trước buổi họp đã được định sẵn. Các đề nghị nộp gần ngày kề cận buổi họp thì sẽ được dời lại vào buổi họp tới để có đủ thời gian duyệt xét và tham khảo. BB9322

13. KẾT THÚC

13.01 Chủ Tịch Kết Thúc Buổi Họp.

14. (CÁC) BUỔI HỌP TỚI

14.01 Ngày 8 tháng 8 năm 2024 (Niên Học 2024-2025).